

Міністерство освіти і науки України  
Харківський національний педагогічний університет  
імені Г. С. Сковороди  
Факультет іноземної філології  
Кафедра східних мов  
Факультет історії та права  
Кафедра всесвітньої історії

*До 220-ї річниці з дня заснування університету*

# СХОДОЗНАВСТВО. АКТУАЛЬНІСТЬ ТА ПЕРСПЕКТИВИ



*Матеріали доповідей  
V Міжнародної науково-методичної конференції  
29 березня 2024 р.  
Частина I*



**Харків – 2024**

<b>МАРКОВА Поліна.</b> РОЗМОВНИЙ КЛУБ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ ЯК ЗАСІБ МОТИВАЦІЇ УЧНІВ.....	99
<b>МАРТИНОВА Поліна.</b> СПЕЦИФІКА ТА ОРГАНІЗАЦІЯ КЕРОВАНОЇ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ НА ЗАНЯТТЯХ З КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	101
<b>МЕДРЕШ Софія.</b> РОЛЬ ЗАСОБІВ ВІРТУАЛЬНОЇ РЕАЛЬНОСТІ (VR) У НАВЧАННІ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	102
<b>МУРОМЦЕВА Анастасія.</b> РІЗНІ ПІДХОДИ ДО НАВЧАННЯ ГРАМАТИКИ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	103
<b>НЕЧИТАЙЛО Оксана, НАУМЕНКО Станіслав.</b> СПЕЦИФІКА РОБОТИ З АУДІОВАННЯМ В КИТАЙСЬКІЙ МОВІ ДЛЯ СТУДЕНТІВ СЕРЕДНЬОГО РІВНЯ.....	105
<b>ОМЕЛЬЧУК Єлизавета.</b> ПРИНЦИПИ ДОБОРУ ЛЕКСИЧНОГО МАТЕРІАЛУ НА ЗАНЯТТЯХ З КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	106
<b>ОСТРОГЛЯД Вікторія.</b> ОСОБЛИВОСТІ МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ У ВОЄННИЙ ЧАС.....	107
<b>ПРУТЯНА Маргарита.</b> ІНТЕРНЕТ ТЕХНОЛОГІЇ ЯК ФАКТОР ОСВІТИ НА ЗАНЯТТЯХ КИТАЙСЬКОГО УСНОГО ТА ПИСЕМНОГО МОВЛЕННЯ.....	109
<b>РАГУЛІНА Лілія.</b> ЗАСОБИ ФОРМУВАННЯ МОНОЛОГІЧНОЇ МОВЛЕННЕВОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ НА ЗАНЯТТЯХ З КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	110
<b>РУДА Наталія, ЖУКОВА Катерина.</b> ДОМАШНЄ ЧИТАННЯ ЯК ВАЖЛИВИЙ КОМПОНЕНТ ПРИ НАВЧАННІ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ ФІЛОЛОГІВ-КИТАЄЗНАВЦІВ.....	111
<b>СОЛОШЕНКО Олена.</b> ІНТЕРАКТИВНІ МЕТОДИ НАВЧАННЯ ПИТАНЬ З КУЛЬТУРИ ЦИВІЛІЗАЦІЙ СТАРОДАВНЬОГО СХОДУ: ТЕОРЕТИЧНИЙ АСПЕКТ.....	112
<b>ТАРАСЕНКО Владислав.</b> ВИДИ ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВЧИХ ТЕКСТІВ ТА ОСОБЛИВОСТІ ЇХ ВИКОРИСТАННЯ ПРИ НАВЧАННІ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	114
<b>Чжиці ДАО.</b> ОСОБЛИВОСТІ ВИКЛАДАННЯ СІНОЦЕНТРИЧНОГО СВІТОГЛЯДУ В ОБРАЗОТВОРЧОМУ МИСТЕЦТВІ.....	116
<b>ФІЖДЕЛЮК Марія.</b> СКЛАДНОЩІ ВИКЛАДАННЯ ФОНЕТИКИ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ НА ПОЧАТКОВОМУ РІВНІ.....	117
<b>ФІЛЕНКО Ірина.</b> РОЛЬ ВІДЕОМАТЕРІАЛІВ У ВИВЧЕННІ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	119
<b>ЩЕРБАКОВА Ольга.</b> МОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ КОНТЕКСТУАЛЬНОГО МЕТОДУ ПРИ ВИВЧЕННІ ЛЕКСИЧНИХ ОДИНИЦЬ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ.....	120

### **ОСВІТА КРАЇН СХОДУ**

<b>СНУКНАРИНА Karyna.</b> PHILOSOPHY OF EDUCATION IN SINGAPORE.....	122
---	-----

питання сіноцентричного світогляду в образотворчому мистецтві на інший рівень – рівень міжкультурної комунікації та глобальних впливів (Snels, 2022). Ось чому коректний підхід до розуміння образотворчого мистецтва та викладання його засад є надважливим.

Центральним у сіноцентричному світогляді є концепція гармонії та балансу як у суспільстві, так і в природному світі. Це часто відображається в китайському мистецтві через симетричні композиції, збалансовані колірні схеми та зображення гармонійних стосунків між людьми та природою. Відповідно постають питання символізм і алегорій, їх правильного розуміння. Китайське образотворче мистецтво багате на символізм і алегорію, де кожен елемент несе шари значення. Викладання сіноцентричного світогляду передбачає допомогу учням у розумінні символічного значення таких мотивів, як дракони, фенікси, лотоси та пейзажі, а також моральні уроки, передані через історичні та міфологічні оповіді.

Династичний патронаж та імперська ідеологія протягом історії Китаю, призвело до того, що правителі відігравали значну роль у формуванні мистецького виробництва, часто використовуючи мистецтво як засіб легітимізації свого правління та просування своїх політичних планів. Викладання сіноцентричного світогляду має обов'язково містити вивчення контекстів меценатства мистецтва різними династіями, а також ролі мистецтва у вираженні імперської ідеології та влади. Хоча сіноцентричний світогляд зберігав певну аутентичність протягом тисячоліть, китайське візуальне мистецтво також зазнало періодів інновацій, адаптації та міжкультурного обміну. Навчання цьому світогляду вимагає визнання як безперервності традиційних художніх форм і технік, так і динамічних процесів змін, які з часом сформували китайське мистецтво.

Важливо визнати та врахувати у викладанні, що Китай є різноманітним і багатокультурним суспільством із кількома етнічними групами та регіональними мистецькими традиціями. Викладання сіноцентричного світогляду не повинно ігнорувати внески культур меншин у китайське образотворче мистецтво, а також не повинно надавати суттєвого значення унікальній «китайській» художній ідентичності (Yee, 2022).

Включення цих особливостей у викладання сіноцентричного світогляду в образотворчому мистецтві допоможе студентам розвинути тонке розуміння китайської культурної спадщини та її значення в ширшому контексті світової історії мистецтва.

## **ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ**

1. Yang, J. (2022). Chinese contemporary art teachers' professional development in the 20th and 21st centuries within the multicultural framework. *Herit Sci* 10, <https://doi.org/10.1186/s40494-022-00692-8>
2. Gates, L. (2016). Rethinking Art Education Practice One Choice at a Time, *Art Education*, 69:2, 14-19, DOI: 10.1080/00043125.2016.1141646
3. Snels, J. (2022). Virtual connectedness in times of crisis: Chinese online art exhibitions during the COVID-19 pandemic, *World Art*, 12:1, 95-118, DOI: 10.1080/21500894.2021.1991465
4. Yee C. (2022). *The Chinese eye: an interpretation of Chinese painting*. vol. 6. Routledge. P 67-92.

## **СКЛАДНОЩІ ВИКЛАДАННЯ ФОНЕТИКИ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ НА ПОЧАТКОВОМУ РІВНІ**

Марія ФІЖДЕЛЮК

Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди  
Україна

Сьогодні китайська мова зацікавлює все більше і більше українців. Багато здобувачів вищої освіти обирають цю мову для вивчення, це й не дивно, китайська мова ледве не на першому місці за поширеністю, але в Україні методика викладання фонетики недостатньо розвинена. Існує брак джерел інформації українською мовою. Методика викладання

китайської мови розроблена вкрай слабо. Наукових статей та інших робіт з цієї тематики майже немає (Савченко, 2012). В нашій країні стрімко зростає кількість бажаючих вивчити китайську мову, українським здобувачам вищої освіти не підходять методи викладання фонетики китайської мови інших країн, так як фонетика української мови і інших мов відрізняються. Тому виникає багато складнощів при викладанні фонетики китайської мови на початковому рівні.

Аналіз досліджень і публікацій показує що проблема викладання фонетики на початковому рівні актуальна, так як у студентів виникають проблеми на початковому етапі через відмінність фонетики китайської мови та української мови.

Коли вивчаєш нову мову, треба уважно ставитися до фонетики, не тільки під час вивчення китайської мови. Щоб освоїти фонетику іншої мови треба оволодіти артикуляційними навичками. Українська і китайська артикуляційні системи відрізняються, коли українці розмовляють рідною мовою, вони не задумуються яке положення має зайняти язик, це все доведено до автоматизму, але при вивченні іншої мови, треба постійно за цим стежити. Оволодіти артикуляційною базою іноземної мови – це досягти автоматизованості та звичності вимови за мінімумом свідомого контролю з боку мовця (Пісклова, 2015). За цим має стежити викладач, якщо не приділити цьому достатньо уваги на початку, то в майбутньому студентам дуже важко виправити свою вимову і для викладача це може стати великою проблемою.

Фонетика, а зокрема тон, є одним з найважливіших пластів у вивченні китайської мови, адже неправильне використання тону може призвести до того, що носії мови не зрозуміють мовця (Перелома, 2018). Іноді викладачі не звертають багато уваги на вимовляння тонів, концентруються тільки на звуках, але це неприпустимо. Тона в китайській мові важливі так само, як і звуки, наприклад склад «сао» може мати значення «трава», якщо вжити це слово з 3 тоном, але якщо сказати той самий склад з 4, то вийде нецензурне слово.

Здобувачі вищої освіти, які вивчають китайську мову, можуть соромитися говорити, бо відчують себе ніяково через звуки абсолютно непритаманних для української фонетики. Іноді здобувачі вищої освіти соромляться голосно вимовляти деякі тони, адже певні підвищення інтонації та звуку голосу не є характерними для повсякденного мовлення українця (Пісклова, 2015). Для подолання цього бар'єру викладач має показувати як треба вимовляти звуки, також можуть допомогти відео з носіями.

Ще один важливий пункт у викладанні фонетики - поступовість. Варто почати з більш знайомих і простих звуків, а далі переходити на складніші.

Також варто пам'ятати, що правильна вимова складів і тонів це ще не все, здобувачі вищої освіти будуть використовувати склади в словах, слова - в реченнях, тому потрібно приділяти увагу поєднанню слів між собою і паузам в реченнях.

Отже існує певна кількість складнощів, з якими може стикнутися викладач під час викладання китайської фонетики на початковому рівні, але якщо притримуватися певних пунктів то можна уникнути проблем.

## **ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ**

1. Перелома Т.С. (2018). *Молодий вчений» №10 (62)*. Київ: «Молодий вчений».
2. Пісклова Ю. А. (2015). *Науковий вісник Донбасу № 2 (30)*. Луганськ: «ЛНУ імені Тараса Шевченка».
3. Савченко А. С. (2012). *Сучасні підходи до навчання фонетики китайської мови*. Вінниця: ТОВ «Нілан ЛТД».